



A Pécsi Nemzeti Színház támogatói:



Szigetvári
Takarék

nka
Nemzeti Kulturális Alap



(72) 777-777 • www.euro7taxi.hu

Médiatámogatók:

Dunántúli Napló

PécsiHírek



SZÍNHÁZTÉR – A Pécsi Nemzeti Színház és a Pécsi Rádió magazinja minden hónap negyedik csütörtökén 15.00–16.00 óráig a 101.7 Mhz URH és a 873 KHz középhullámon

www.pnsz.hu

Ára: 65 Ft

Az összeg 20% áfá-t tartalmaz. Adószám: 15478782-2-02
F. k.: Simon István



Bolondok
tánca



LEV BIRINSZKIJ:

Bolondok Szatíra

Fordította: Györfly Miklós

Iván Habarovics, kormányzó
Jelizaveta, a felesége
Kolja, a kormányzó fia az első házasságából

Nyikita, öreg orosz paraszt
Goldmann, öreg orosz zsidó
Titkár

Kozakov, forradalmár
Mása, forradalmár
Malahov, forradalmár
Alexis, forradalmár
Lenszkij, forradalmár
Horowitz, forradalmár
Dása, forradalmár

Foma, forradalmár
Balukin, hivatalnok
Davidova, hivatalnok
Lapkinné
Dernov, tábornok
Amfissza, szolgáló a kormányzó házában

Katyerina, szolgáló Goldmann házában
Izidor, Goldmann fia
Janko, Nyikita fia
Rendőr

Ottlik Ádám
Herczeg Adrienn
Józsa Richárd
Polgár-ösztöndíjas

Bánky Gábor
Stenczer Béla
Lipics Zsolt
Pál András
Darabont Mikold
Széll Horváth Lajos
Urbán Tibor
Köles Ferenc
Tóth András Ernő
Márcz Fruzsina
Polgár-ösztöndíjas

Ujláb Tamás
Németh János
Kovács Mimi
Stubendek Katalin
Piliinczes József
Sólyom Katalin
Jászai-díjas
Unger Pálma
Rajnai Attila
Götz Attila
Benyovszky Tamás

valamint forradalmárok, rendőrök, vendégek:
**Rubind Péter, Schum László, Bende István,
Durovics Géza, Kállai Gergely**

Zene: Jávori Ferenc „Fegya” Érdemes művész,
dramaturg: Ari-Nagy Barbara,
díszlet: Horesnyi Balázs Jászai-díjas,
jelmez: Pilinyi Márta, sűgő: Cserép Judit,
ügyelő: Krajcsovics Csaba,
rendezőasszisztens: Rajnai Attila

Rendezte: **BÉRES ATTILA**

Bemutató: 2009. november 28-án



Fotók: Körtvélyesi László



A Bolondok tánca az 1905-ös orosz forradalom idején játszódik egy vidéki kormányzóságban, ahol – az egész országon végigsöprő erőszak-hulám ellenére – furcsa módon béke és nyugalom uralkodik.

A felszín alatt azonban egy feje tetejére állt világ titkos politikai erői küzdenek, egymásról mit sem tudva, és egymással ellentétes célokat tűzve ki maguk elé. A velejéig korrupt kormányzó óriási állami pénzeszeget sikkaszt el nem létező forradalmi megmozdulások leküzdése címén, míg valódi, az egész országban körözött forradalmárok egy csoportja a rend és a nyugalom fenntartásán fáradozik, hogy biztonságban tudhassa legülődözöttebb tagjait és levéltárát. A csavaros vígjátéki alaphelyzet tovább bonyolódik, amikor a kormányzó arról értesül, hogy manipulált híradásai lelepleződtek, és a fővárosban is megtudták, hogy ebben az isten háta mögötti porfészekben valójában nincs is forradalom. Birinszkij darabjában senki sem az, akinek látszik, és nincs tett, melyet nem hátsó szándékkal hajtanak végre. A vígjátéki szerkezet máró szatírákat takar, mellyel a szerző jócskán megelőzte korát: az 1905-ös forradalomról csak jóval később derült ki, hogy hősei gyakran fizetett besúgók voltak, és egyes eseményei – fölkélek, merényletek, röpiratnyomtatás és -terjesztés – épp a cári titkosrendőrség irányításával zajlottak. A Bolondok tánca nem csupán biztos kézzel és jól bevált komikus figurák sorával megszerkesztett vígjáték, hanem pontos és lesújtó látélet is a politika és a történelem nagy játszmáinak működéséről.

Ari-Nagy Barbara

